

СЕГИДИЛЬЯ

из оперы „Кармен“

SÉGUEDILLE

de l'opéra „Carmen“



Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Перевод А. Горчаковой

Allegretto (♩=160)

нар

pp

ppp

pp e leggero

Близ ба - сти - о - на в Се -
Pres des rem - parts de Sé -

- виль
- vil

е
le,

друг мой жи - вет Ли - льяс
chez mon a - mi Lil - las

Пасть - я. Я там про - пла - шу се - ги -
 Pas - tia j'i - rai dan - ser la Sé - gue -

- ди - лью, вы - пью там ман - за - ви - лью
 - dille et boi - re du Man - za - nil - la,

в ста - ром до - ме дру - га Ли - льяс Пасть - я.
 j'i - rai chez mon a - mi Lil - las Pas - tia.

sempre pp

sempre pp

Но скучно мне одной жи-вет-ся, на ум ве-се-лье
Oui, mais tou-te seule on s'en - nue - e, et les vrais plai-sirs

не и-дет! И ми-лый, ес-ли он най-дет-ся, пусть
sont à deux; donc, pour me te-nir com-pa-gni-e, j'em-

в э-тот дом ме-ня ве-дет! Но ми-лый
- mè-ne -rai mon a-moi-reux! Mon a-moi-

где? Я с ним рас-ста- лась... е-
- reux... il est au dia - ble... Je

- го вче - ра я про - гна - ла!
J'ai mis à la por - te hier!

И вновь сво - бод -
Mon rai - vre coeur

- на - я о - ста - лась, и жизнь мо - я, как день, свет -
très con - so - la - ble, mon coeur est li - bre com - me

ла!
J'air!

pp Преж - ни - е лас - ки мной за - бы - ты, тех, кто любил, за -
J'ai des ga - lants à la dou - sai - ne, mais ils ne sont pas

была я.
à mon gré.

rall. Сво - бод - но серд - це Кар - мен - си - ты, сво - бод - на я, лю - би ме -
Voi - ci la fin de la se - mai - ne; qui veut m'ai - mer? je l'ai - me.

colla voce

pp 3

a tempo

portando

- ня! Серд - це мо - е, пол - но - е стра - сти,
- раи! Qui veut mon â - me? Elle est à pren - dre!

portando

бьет - ся в гру - ди, дру - га зо - вет! Жаж - дет
Vous ar - ri - vez au bon mo - ment! Je n'ai

лас - ки, ве - се - лья, сча - стья, друг, при - ди! Вре - мя ведь не ждет!
guè - re le temps d'at - ten - dre, car a - vec ton nou - vel a - vant,

pp

Близ ба - сти - о - на в Се - виль -
près des rem - parts de Sé - vil -

ppp

- e друг мой жи - вет Ли - льяс Пасть - я. Я
 - le, chez moi a - mi Lil - las Pas - tia, j'i-

там про - пля - шу се - ги - диль - ю, вы - пью там ман - за -
 -rai dan - ser la Sé - gue - dille et boi - re du Man - sa -

sempre f

- ниль - ю. Тра ла ла ла ла ла ла ла ла
 - nit - la. Tra la la la la la la la la

ff

ла! Тра ла ла ла ла ла ла ла ла ла ла!
 la, tra la la la la la la la la la!